

Title (en)

Device for tensioning a printing plate on the plate cylinder of a printing machine, particularly a sheet offset printing machine.

Title (de)

Vorrichtung zum Aufspannen von Druckplatten auf dem Plattenzylinder von Druckmaschinen, insbesondere Bogenoffsetdruckmaschinen.

Title (fr)

Dispositif pour tendre un cliché d'impression sur le cylindre porte-plaque d'une machine à imprimer, particulièrement une machine à imprimer offset des feuilles.

Publication

**EP 0570689 A1 19931124 (DE)**

Application

**EP 93105471 A 19930402**

Priority

DE 4214168 A 19920430

Abstract (en)

A clamping rail (1) which is assigned to the tail edge of print of a printing plate (10) and is mounted in the gap (4) of a plate cylinder (5) is to be designed in such a way that the trailing edge of the printing plate (10) can be introduced in a simple manner without tilting into the gap (9) of an upper and a lower clamping piece (2, 3). The clamping rail (1) is mounted so as to be pivotable about two pivot axles (A, B) which are formed, for example, by stops (12, 23) fixed to the cylinder and interact in each case with an edge (11) or a contour (24) on the clamping rail (1). The clamping rail (1) is drawn into a completely open position by the force of a prestressed compression spring (16) and can be pivoted via an actuating shaft (19) via lever arms (20) and straps (21). <IMAGE>

Abstract (de)

Eine dem Druckende einer Druckplatte (10) zugeordnete und im Zylinderkanal (4) eines Plattenzylinders (5) angebrachte Spannschiene (1) soll derartig ausgestaltet sein, so daß das nachlaufende Ende der Druckplatte (10) in einfacher Weise ohne Abkantung in den Spalt (9) eines oberen und eines unteren Klemmstückes (2, 3) einführbar ist. Die Spannschiene (1) ist um zwei Schwenkachsen (A, B) schwenkbar gelagert, die beispielsweise aus zylinderfesten Anschlägen (12, 23) gebildet sind und mit je einer Kante (11) bzw. einer Kontur (24) an der Spannschiene (1) zusammenwirken. Die Spannschiene (1) wird durch die Kraft einer vorgespannten Druckfeder (16) in eine ganz geöffnete Stellung gezogen und ist über eine Betätigungswelle (19) über Hebel arme (20) und Laschen (21) zu verschwenken. <IMAGE>

IPC 1-7

**B41F 27/12**

IPC 8 full level

**B41F 27/12** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**B41F 27/1243** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [AD] DE 3940795 A1 19910613 - KOENIG & BAUER AG [DE]
- [AD] EP 0431575 A2 19910612 - KOMORI PRINTING MACH [JP]

Cited by

FR2758494A1

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0570689 A1 19931124; EP 0570689 B1 19960619**; AT E139483 T1 19960715; DE 4214168 A1 19931104; DE 4214168 C2 19941006; DE 59302984 D1 19960725; ES 2089623 T3 19961001; JP 2624613 B2 19970625; JP H0623955 A 19940201; US 5325778 A 19940705

DOCDB simple family (application)

**EP 93105471 A 19930402**; AT 93105471 T 19930402; DE 4214168 A 19920430; DE 59302984 T 19930402; ES 93105471 T 19930402; JP 10418993 A 19930430; US 5629393 A 19930430